

miva
transporte l'aide ...

...dans 13 pays prioritaires.

ACTUALITES

Action de Noël 2015

Cadeau de Noël: un mulet pour Haïti!

Haïti possède de vastes régions montagneuses marquées par des crêtes et des pentes escarpées soumises à l'érosion. Les habitants des campagnes n'ont guère d'autre choix que de pratiquer l'agriculture. Avec les produits cultivables sur ces sols (les bananes ou le manioc, par exemple), les paysans des montagnes peuvent à peine assurer une sécurité alimentaire de base. Les catastrophes naturelles qui touchent régulièrement Haïti détruisent les récoltes, endommagent les infrastructures et anéantissent les perspectives des populations pauvres. Le séisme de janvier 2010 a apporté mort et destruction dans le sud du pays. Les cyclones et les inondations font chaque année des victimes et le manque de précipitations dû au changement climatique entraîne la perte de récoltes tout entières. La majorité de la population vit dans une extrême pauvreté et l'exode rural se poursuit, bien que la ville n'offre pas une vie meilleure aux nouveaux arrivants et que les migrants haïtiens ne soient pas les bienvenus dans la République dominicaine voisine. Afin de lutter contre ce phénomène, les *Petits Frères de Sainte-Thérèse de l'Enfant Jésus* (pfst) tentent d'améliorer les conditions de vie en milieu rural en organisant les agricultrices et les agriculteurs et en leur apprenant à s'entraider. Les «Petits Frères» sont soutenus dans leur tâche par des étudiants, des jeunes diplômés de l'université ou des professeurs originaires des villages, qui transmettent leur savoir-faire à des groupes locaux de femmes, de cultivateurs et de jeunes. Cependant, ils restent confrontés à un problème urgent: le manque de moyens de transport adéquats.

C'est la raison pour laquelle, dans le cadre de notre action de Noël, une organisation partenaire des Petits Frères située dans l'arrière-pays de Verrettes, en Artibonite, et une autre implantée à Belle-Fontaine, une localité difficile d'accès du département de l'Ouest, vont recevoir des mulets. Ces quadrupèdes présentent des avantages variés et durables: Peter Ganther, responsable de projet de miva, a pu le constater de ses propres yeux lors de sa visite dans la péninsule du Sud. Les femmes et les enfants ne sont plus obligés de charrier de lourdes charges et peuvent ainsi préserver leur santé. En outre, les mulets permettent de transporter de plus grandes quantités de produits agricoles au marché et d'acheter des marchandises pour le village sur le chemin du retour. La sécurité alimentaire est ainsi assurée et les conditions de vie de toute la communauté sont améliorées.

Entretien avec Peter Ganther: www.miva.ch/Spenden/miva/Berghilfe (en allemand)

Action de Noël 2015: Faites l'acquisition d'un mulet pour CHF 250.– pour l'un de vos proches et déposez à son intention un «certificat mulet» à son nom sous le sapin de Noël! Offre dans la limite des stocks disponibles jusqu'à fin décembre 2015.



AU SUJET DE MIVA

Kenia – expérience éclectique avec le spécial de Noël de miva

Un autre cadeau de Noël pour les petits budgets

Un mulet est trop cher, trop grand ou trop loin de votre cadeau de Noël idéal? miva Suisse a une autre idée pour vous:



En choisissant un tablier de cuisine blanc à motif d'éléphant ou de girafe, peint par les enfants des bidonvilles du Kenya, vous faites une double bonne action: pour **CHF 60.–**, vous offrez un cadeau de Noël durable et qui a du sens, et vous permettez aux enfants handicapés du Kenya d'améliorer leurs conditions de vie. Au-delà des problèmes sociaux, l'Afrique offre des paysages magnifiques. Les motifs imprimés vous feront voir la savane et ses nobles animaux à travers les yeux d'un enfant. Des recettes de cuisine kenyanes sont offertes avec le tablier. Karibu chakula! Commande par téléphone au **071 912 15 55** ou par e-mail à l'adresse info@miva.ch. Dans la limite des stocks disponibles!

Impressions: <http://www.miva.ch/fr/projets/impressions/voyage-au-congo-2011.html>

Joyeux Noël et bonne année!

Chers amis de miva,

Je vous souhaite de très belles fêtes de fin d'année, entourés de votre famille et de vos amis. Un grand merci pour votre soutien en 2015. Je serais heureuse de vous voir rester fidèles à notre œuvre d'entraide en 2016 afin que miva puisse continuer à «transporter l'aide» et à offrir au plus grand nombre en Afrique, en Asie et en Amérique latine de nouvelles perspectives et un nouvel avenir.



Meilleures salutations, Gabriella Wiss
Directrice, miva Suisse



Hubstrasse 32, case postale, 9501 Wil
Téléphone 071 912 15 55
info@miva.ch, www.miva.ch

miva exerce ses activités depuis 1932 en qualité d'œuvre de bienfaisance suisse s'engageant pour les personnes défavorisées dans les pays du Sud. Elle soutient le financement et l'acquisition professionnelle de moyens de transport et de communication adéquats pour l'entraide. Elle collabore avec des partenaires à la base, qui s'investissent pour le développement local et dans le cadre de projets sociaux et pastoraux.

Comité de direction

Felix Bischofberger, gestion des Postes, Altenrhein, président; *Victor Meyer*, lic. en droit HSG, Associé de PricewaterhouseCoopers, Uitikon Waldegg, vice-président; *Mauro Clerici*, San Nazzaro TI; *Gallus Eberle*, Engelburg SG; *Regula Erazo*, éducateur adulte, Emmenbrücke; *Dr. med. Yvonne Gilli*, médecin, Wil SG; *Josef A. Jäger*, président du conseil d'administration Camion Transport AG, Wil SG; *Dr. Theo Maissen*, ancien Conseiller des Etats, Sevegin; *Père Josef Rosenast*, vicaire général de l'évêché de St-Gall, St-Gall; *Carlo Schmid-Sutter*, avocat indépendant.

Le comité de direction s'engage à titre bénévole pour miva suisse.

Directrice

Gabriella Wiss, Wattwil

Impressum

Le bulletin miva paraît quatre fois par année et peut être abonné pour CHF 5.–.

Editeur :

miva Suisse
Case postale, 9501 Wil
Téléphone 071 912 15 55
Fax 071 912 15 57
E-mail info@miva.ch

Rédaction / Conception:

Gabriella Wiss et Nina Masopust

Traduction :

Interna Translations AG, Zurich

Impression :

Cavelti AG, 9201 Gossau
Imprimé sur papier certifié FSC

Image panoramique:

© Fotolia.com



miva est synonyme de qualité et de confiance

La miva porte le label de qualité ZEWO.

En sa qualité d'organisation d'utilité publique, elle est exonérée d'impôts. Les dons avec justificatifs peuvent être déduits des impôts.

Compte CP 19-6129-8



Bulletin miva N°4, novembre 2015

PROJET PRINCIPAL EN TANZANIE

Un avenir plein d'espoir pour les «enfants albinos»!

Protection et aide pour les plus vulnérables; «enfants albinos» et enfants handicapés

Projet 150037

Moyens financiers nécessaires: CHF 21'800.–

En finançant un nouveau véhicule tout-terrain, miva Suisse apporte une aide précieuse localement et crée de nouvelles perspectives d'avenir pour les enfants défavorisés et persécutés de la Tanzanie.

La persécution des enfants atteints d'albinisme est très répandue en Afrique centrale, particulièrement en Tanzanie où vivent la plupart des albinos. La population les considère comme des fantômes qui n'ont pas de vie terrestre et devraient être éliminés. Il existe aussi une idée fautive selon laquelle les parties du corps portent bonheur et richesse, idée particulièrement répandue dans les zones rurales du nord de la Tanzanie. Entre 2000 et 2013, plus de 74 albinos ont été tués en Tanzanie. Les parties du corps font l'objet d'un commerce illégal. Depuis quelques années, le gouvernement enregistre toutes les personnes concernées pour leur protection, mais elles n'ont pas toutes répon-



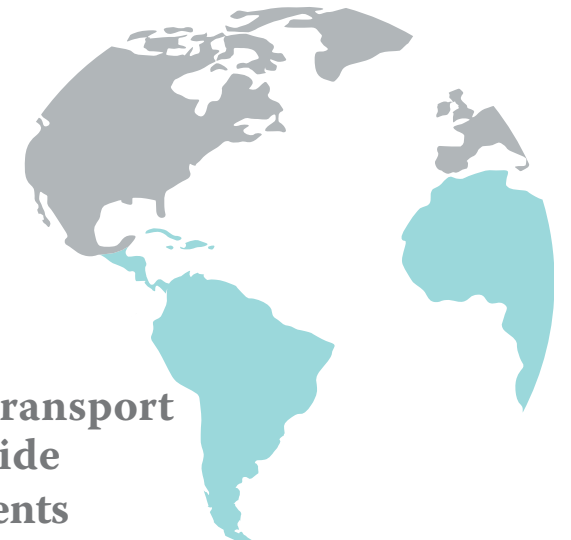
Enfants albinos sur le chemin de l'école enfantine.

du à cet appel. La congrégation diocésaine *Our Lady of Kilimanjaro* a été fondée en 1931 et opère dans les domaines de l'éducation et de la santé. Les sœurs s'engagent en faveur d'un développement global pour permettre aux gens de mener une vie autonome et épanouie. Leur engagement est axé sur la formation et la prise en charge des filles, des jeunes femmes, mais aussi des enfants handicapés ou albinos. Les enfants aidés sont suivis globalement tout au long de leur parcours scolaire afin qu'ils terminent leurs études et puissent s'intégrer dans la société. Jusqu'à présent, les sœurs ont mené leurs projets en utilisant les transports en commun ou des voitures de location. Dans



Les sœurs prennent soin avec amour des enfants albinos vulnérables.

une région où les membres les plus vulnérables sont grandement défavorisés et discriminés voire, dans le cas des albinos, menacés de mort, l'engagement global des sœurs est très précieux. Pour aider efficacement les bénéficiaires, les sœurs doivent pouvoir se déplacer et ont donc besoin d'un véhicule robuste.



miva
moyens de transport
pour l'entraide
sur 3 continents

EDITORIAL

L'aide à l'entraide est une nécessité

À l'heure où j'écris cet éditorial, un immense flux de demandeurs d'asile et de réfugiés syriens se trouve sur les routes d'Europe. Tous les jours, les médias nous montrent des images révoltantes et inhumaines. Les politiques et les administrations des pays de l'UE, mais aussi de la Suisse, sont mises à l'épreuve. Pourtant, les Suisses ont manifesté de la solidarité vis-à-vis des réfugiés. Même si ces faits n'ont aucune conséquence directe sur le travail de miva, les actualités de septembre dernier ont montré qu'il est capital d'apporter une aide sur place. miva ne prodigue pas d'aide d'urgence, mais une «aide à l'entraide» depuis 83 ans. Notre travail, en particulier celui de la commission de projets, s'en trouve conforté. Parmi nos dossiers en attente, des projets importants et de qualité espèrent notre soutien. miva transporte l'aide dans tous les domaines de la vie. Par votre don, vous aidez à mettre en œuvre les projets qui nous sont présentés.

Lorsque vous lisez ce bulletin, une année intense touchera à sa fin pour miva. Grâce à votre don et à votre soutien, vous nous avez permis de «transporter l'aide» de manière efficace et adaptée aux besoins. La multiplicité des organisations à but non lucratif représente un autre grand défi pour miva. Mais pour l'instant, je vous souhaite, en tant que président de miva Suisse, un Avent paisible et d'excellentes fêtes en famille.



Felix Bischofberger
Felix Bischofberger
Gestion des postes
Président de miva Suisse

NOUVEAU PROJET EN COLOMBIE

Un bateau à moteur pour sécuriser le chemin de l'école!

Projet 150022

Moyens financiers nécessaires: CHF 11'000.–

Belén de Iguana abrite 540 membres de l'ethnie Eperara Siapidara. Les familles vivent grâce à la pêche, la chasse, la cueillette et une agriculture simple. L'histoire de la réserve est marquée par la guerre, la faim, les agressions et l'exode collectif. L'isolement et l'absence d'autorité de l'État font de l'espace de vie des Eperara Siapidara un lieu attrayant pour la culture de la coca, le trafic d'armes et de drogue et l'extraction illicite de mercure. Heureusement, la sécurité de la réserve a été préservée. Belén se trouve à seulement cinq heures de bateau du port de Buenaventura, sur l'océan Pacifique. La réserve possède une école secondaire agricole, *l'Institución Educativa Técnica Agropecuaria*, qui jouit d'une bonne réputation. Belén de Iguana se trouve sur la rive gauche du Río Micay. Pour se rendre à l'école, de nombreux élèves vivant de l'autre côté du fleuve ou au bord de l'un de ses bras doivent utiliser seuls un canoë ou une pirogue. À la saison des pluies, le fleuve déborde régulièrement et se transforme en cours d'eau impétueux: le chemin de l'école n'est alors praticable qu'au péril de leur vie, voire infranchissable. Avec son propre bateau à moteur, l'école peut aller chercher les élèves et ainsi éviter qu'ils ne manquent les cours ou soient victimes d'un accident en route.



Traversée difficile du fleuve pour se rendre à l'école.

NOUVEAU PROJET EN TANZANIE

Un nouveau camion pour assurer une rémunération équitable aux paysans

Projet 150038

Moyens financiers nécessaires: CHF 28'400.–

La population de la région de Kagera, est très pauvre. Les infrastructures de santé et d'éducation présentent d'importantes carences, les maladies liées à la pauvreté et la malnutrition sont courantes. Beaucoup d'enfants n'obtiennent pas de diplôme de fin d'études. *Mavuno* est une ONG régionale qui s'engage pour une lutte globale et solidaire contre la pauvreté dans la région. Les programmes de Mavuno sont variés: projets d'éducation, programmes de nutrition et de santé, amélioration de l'agriculture etc. Les membres de Mavuno, principalement des femmes, sont regroupés en petites coopératives et se soutiennent mutuellement. Le maïs, l'arachide et les haricots s'écoulent à bon



Les Paysannes fournissent leurs récoltes pour le transport commun.

prix. Un nouvel entrepôt a été construit, ce qui leur permet de stocker ces denrées afin de les mettre en vente au bon moment. Malheureusement, l'ONG ne possède pas de moyen de transport adapté pour convoier les marchandises jusqu'au marché. Actuellement, les membres commercialisent leurs produits via des intermédiaires qui les rémunèrent bien trop peu. Mavuno demande donc à miva de l'aider à acheter un camion qui permettra aux paysans de transporter leurs récoltes afin de les vendre sur le marché directement.

Vidéo: www.miva.ch/projets.

NOUVEAU PROJET EN RD CONGO

Réduire la mortalité maternelle et infantile grâce à une ambulance pour le Centre de santé René de Haes

Projet 150041

Moyens financiers nécessaires: CHF 23'000.–

Kimwenza se trouve à la périphérie de Kinshasa. Ses habitants sont pauvres et vivent en marge de la société. La nourriture étant rare, beaucoup d'enfants et de femmes souffrent de malnutrition. De plus, l'extrême pauvreté entraîne de nombreux problèmes sociaux tels que la criminalité. Les soins médicaux et les conditions d'hygiène sont médiocres. Des maladies comme le VIH/sida, la tuberculose et le paludisme sont répandues. Le centre de santé René de Haes, géré par la congrégation des *Sœurs de Notre-Dame de Namur*, s'occupe d'environ 8'000 personnes, dont un grand nombre d'enfants et de femmes en âge de procréer. Il est difficile de se rendre à la capitale car les routes sont mauvaises et Kimwenza n'est pas desservie par les transports publics. Ainsi, l'accès aux infrastructures de santé de Kinshasa est très malaisé et le centre René de Haes joue un rôle très important. Malheureusement, l'établissement ne possède aucune ambulance, ce qui a des conséquences dramatiques pour les parturientes. Un véhicule permettrait d'éviter de nombreuses complications, mais aussi des décès. C'est pourquoi le centre René de Haes demande à miva de l'aider à acquérir une ambulance.



Personnel du centre René de Haes avec un bébé né dans l'hôpital.

VOTRE DON FAIT LA DIFFERENCE

Un véhicule tout-terrain neuf pour Noël

Chère donatrice, cher donateur,
Notre nouveau véhicule KIA, d'une valeur de 19'000 USD, nous offre la possibilité de fêter Noël aux côtés des plus pauvres. Grâce au soutien généreux de miva Suisse, nous possédons depuis l'année dernière un nouveau véhicule tout-terrain qui nous permet d'assurer nos diverses missions de transport. Nous pouvons désormais exécuter plus efficacement notre travail quotidien, ce qui nous est d'une grande aide – principalement pour assurer nos services auprès des enfants, des jeunes et des familles pauvres qui vivent dans les villages de l'arrière-pays de Cebu, aux Philippines.

Avant de recevoir ce nouveau véhicule, nous ne disposions que d'une voiture commune pour tous les ministères du couvent. Elle était souvent utilisée et nous ne pouvions la prendre qu'un jour par semaine pour notre travail. Ainsi, nous n'avions que très peu de temps pour remplir nos missions et rendre visite aux personnes dans le besoin. Depuis que nous possédons cette nouvelle voiture, nous pouvons organiser librement notre emploi du temps et nous rendre auprès de ceux que nous ne pouvions pas aider avant. Nos activités quotidiennes comprennent des séminaires psychosociaux pour les survivants du typhon Haiyan et des programmes pour les jeunes. Nous organisons également des fêtes de Noël pour les plus pauvres. La nouvelle voiture transporte nos psychologues et conseillers d'orientation professionnelle, du matériel et des denrées alimentaires dans les régions isolées, où nous pouvons apporter une aide durable aux personnes défavorisées.

Merci infiniment pour votre soutien généreux!

A. Maria Ariza de Luna, Filipinas
Sr Maria Gina D. Gorre, FSPIF

